Opłata ryczałtowa.

Rok 32. Sobota, dnia 6. lutego 1932 r. Nr. 5.

Tygodnik Urzędowy

miasta Królewskiej Huty

Tygodnik otrzymuje każdy właściciel domu **bezpłatnie**. Właścicieli domów uprasza się o podanie Tygodnika lokatorom swych domów do wiadomości. Tygodnik wychodzi w każdą sobotę.

Prenumerata: rocznie 4.— zł, półrocznie 2.— zł, kwartalnie 1.— zł.

Cena ogłoszeń: Za wiersz jednołamowy lub jego miejsce 20 groszy.

Porządek obrad

publicznego posiedzenia Rady Miejskiej, mającego się odbyć w środę, dnia 10. lutego 1932 r. o godz. 5-tej popołudniu w ratuszu, sali posiedzeń Rady Miejskiej.

1. Przyjęcie do wiadomości:
   a) protokółów wzgl. sprawozdań z odbytych rewizyj kas miejskich.
   b) protokółu wzgl. sprawozdania z odbytej rewizji Komunalnej Kasy Oszczędności.
2. Przyjęcie rezolucji i memorjału w sprawie ulg podatkowych odnośnie do podatników naszego miasta. Referent pan Fus.
3. Przyjęcie zmian podanych przez Śląską Radę Wojewódzką w statucie w przedmiocie poboru opłat na rzecz Funduszu Bezrobotnych. Referent pan Skowronek.
4. Wydanie statutu miejscowego dot. opłat szkolnych za uczęszczające do szkół powszechnych w Królewskiej Hucie dzieci obcokrajowców i dzieci nienależące do Związku Szkolnego w Królewskiej Hucie. Referent pan Kaiser.
5. Nabycie od małżonków Piotra i Katarzyny Kojów realności, zapisanej na karcie nr. 820, położonej przy ul. Kościelnej nr. 10. Referent pan Małysz.
6. Nabycie od pani Marji Nowokowej gruntu, zapisanego na karcie nr. 50, położonego przy ul. Katowickiej o powierzchni 2824 m^2. Referent pan Keins.
7. Sprzedaż Kasie Przezorności Urzędników Państwowej Fabryki Związków Azotowych w Chorzowie, wzgl. Państwowej Fabryce Związków Azotowych w Chorzowie, t. j. Skarbowi Państwa gruntu miejskiego, położonego przy ul. Prezydenta Mościckiego, oraz bezpłatne nabycie od tejże Kasy, wzgl. od Skarbu Państwa gruntu ulicznego, potrzebnego pod ulicę Prezydenta Mościckiego. Referent pan Pietrzak.
8. Zatwierdzenie rozdziału czystego zysku Komunalnej Kasy Oszczędności miasta Królewskiej Huty za rok 1931. Referent pan Zawisza.
9. Wydzierżawienie lokali restauracyjnych z przynależnościami w budynku administracyjnym Rzeźni Miejskiej. Referent pan Kulesa.
10. Sprawozdanie administracyjno-gospodarcze Magistratu za czas od dnia 1. kwietnia 1931 r. do dnia 31. stycznia 1932 r. po myśli § 61 ordynacji miejskiej.
11. Ustalenie planu gospodarczego (budżetu) miasta na czas od dnia 1. kwietnia 1932 r. do dnia 31. marca 1933 r. Referent pan Gawlik.

Posiedzenie Wydziału Przygotowawczego odbędzie się **w poniedziałek, dnia 8. lutego 1932 r. o godz. 6-tej wieczorem w ratuszu, sali posiedzeń — pokój nr. 82.**

Królewska Huta, dnia 4. lutego 1932 r.

Przewodniczący Rady Miejskiej
(—) Stróżyk.

Odpis.

Ministerstwo Skarbu
L. D. V. 376/4/32.

W sprawie przedłużenia terminu wykupienia świadectw przemysłowych na rok 1932 przez przedsiębiorstwa nowopociągnięte do obowiązku podatkowego w myśl ustawy z dnia 19. grudnia 1931 r.

Warszawa, dn. 7. stycznia 1932

Do
wszystkich Izb Skarbowych
i Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego
(Wydział Skarbowy)
oraz do wszystkich Urzędów Skarb.

W myśl art. 31, 32 i 34 ustawy z dnia 19. grudnia 1931 r. w sprawie zmiany ustawy z dnia 15. lipca 1925 r. o państwowym podatku przemysłowym (Dz. U. R. P. nr. 112, poz. 881) zostały pociągnięte z dniem 1. stycznia 1932 r. do obowiązku wykupienia świadectw przemysłowych następujące przedsiębiorstwa, dotychczas obowiązkowi temu niepodlegające:

1. samoistne przedsiębiorstwa robót i dostaw na sumę do 2000,— zł.
2. hotele i pokoje umeblowane, posiadające do wynajęcia ponad 2 do 4 pokojów.
3. przedsiębiorstwa, zaliczone do rozdziału XIX części II, lit. c taryfy stanowiącej załącznik do art. 23 ustawy z dnia 15. lipca 1925 r. o państwowym podatku przemysłowym, a zatrudniające bądź samego właściciela przedsiębiorstwa, bądź też właściciela i jednego pracownika, względnie członka rodziny.

Ponieważ ustawa z dnia 19. grudnia 1931 r. została ogłoszona w dniu 31. grudnia 1931 r., wymienione wyżej przedsiębiorstwa nie były w możności wykupić świadectwa przemysłowe na r. 1932 w terminie określonym w art. 30 ustawy z dnia

15. lipca 1925 r. o państwowym podatku przemysłowym.

Z tych względów Ministerstwo Skarbu na podstawie art 122 ustawy z dnia 15. lipca 1925 r. o państwowym podatku przemysłowym odracza **do końca lutego 1932 r.** termin do nabywania świadectw przemysłowych na rok 1932 przez wyżej wymienione przedsiębiorstwa.

Podsekretarz stanu
Wł. Zawadzki.

W myśl pisma tut. Urzędu Skarbowego z dnia 23. stycznia 1932 r. — L. 577/32 — podaje się powyższe do wiadomości.

Królewska Huta, dnia 28. stycznia 1932 r.

Magistrat.
(—) Spaltenstein.

» Deutscher Teil «

Tagesordnung

für die am Mittwoch, den 10. Februar 1932 um 5 Uhr nachmittags im Sitzungssaale des Rathauses stattfindende öffentliche Stadtverordnetenversammlung.

1. Zur Kenntnisnahme:
   a) Protokolle bezw. Berichte über stattgefundene Revisionen der städtischen Kassen;
   b) Protokoll bezw. Bericht über eine stattgefundene Revision der Kommunalen Sparkasse.
2. Annahme einer Resolution und einer Denkschrift betr. die Steuerermässigung für Steuerzahler der Stadt. Berichterstatter Herr Fus.
3. Annahme der vom Schlesischen Wojewodschaftsrat (Śląska Rada Wojewódzka) vorgeschlagenen Aenderungen im Statut über die Erhebung von Zahlungen für den Arbeitslosenfonds. Berichterstatter Herr Skowronek.
4. Erlass eines Ortsstatuts über die Erhebung von Schulgebühren für Kinder von Ausländern und nicht zum Schulverband Królewska Huta gehörende Kinder, welche die Volksschulen in Królewska Huta besuchen.
   Berichterstatter Herr Kaiser.
5. Ankauf einer Realität aus Blatt 820 an der ul. Kościelna 10 von den Eheleuten Piotr und Katarzyna Koj. Berichterstatter Herr Małysz.
6. Ankauf eines Grundstücks aus Blatt Nr. 50 an der ul. Katowicka in Gesamtgrösse von 2824 m² von der Frau Marja Nowok.
   Berichterstatter Herr Keins.
7. Verkauf eines städtischen Grundstückes an der ul. Prezydenta Mościckiego an die Fürsorgekasse der Beamten bezw. an die Staatlichen Stickstoffwerke in Chorzów (d. i. an den Fiskus) sowie kostenloser Erwerb von dieser Kasse bezw. vom Fiskus des für den Bau der ul. Prezydenta Mościckiego benötigten Strassenterrains. Berichterstatter Herr Pietrzak.
8. Bestätigung der Verteilung des durch die Kommunale Sparkasse in Królewska Huta im Jahre 1931 erzielten Reingewinns.
   Berichterstatter Herr Zawisza.
9. Verpachtung der Restaurationsräume nebst Zubehör im Verwaltungsgebäude des städtischen Schlachthofes.
   Berichterstatter Herr Kulesa.
10. Verwaltungs- und Wirtschaftsbericht des Magistrats für die Zeit vom 1. 4. 1931 bis 31. 1. 1932 gemäss § 61 der Städteordnung.
11. Festsetzung des Haushaltsplanes der Stadt für das Rechnungsjahr vom 1. 4. 1932 bis 31. 3. 1933.
   Berichterstatter Herr Gawlik.

Die Sitzung des Vorbereitungsausschusses findet am Montag, den 8. Februar 1932, um 6 Uhr abends im Sitzungssaale des Rathauses — Zimmer 82 — statt.

Królewska Huta, den 4. Februar 1932.

Der Stadtverordnetenvorsteher.
(—) Stróżyk.

R. i. p.

W dniu 3. b. m. zmarł w Radzionkowie asystent biurowy zastępca urzędnika Stanu Cywilnego

ś. p.

Wilhelm Mateja

w 29. roku życia

Ś. p. Mateja zatrudniony był w administracji miejskiej od dnia 1. paźdz. 1923 r.

Wytrwała pilność i wzorowa sumienność w pracy, oraz zalety charakteru zjednały Zmarłemu pełne uznanie tak przełożonych jak i współpracowników.

Cześć Jego pamięci!

Królewska Huta, dnia 5. lutego 1932 r.

Magistrat.

Wydawca: Magistrat miasta Królewskiej Huty. Redakcja i administracja mieści się w Ratuszu I-sze piętro, pokój 36
Druk: L. Nowak, Zakłady Graficzne, Królewska Huta, ul. Dąbrowskiego (narożnik ul. Hajduckiej).